

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, jueves 6 de Marzo de 1924

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.  
Festo de España al mes 2'50 »  
Extranjero al año . . . 60'00 »

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

Año LII

## EL VOTO FEMENINO

—Buenos días, Hermano... ¿Es el Padre Cavanillas?... Llevo algo de prisa...

—Si, don Luis, suba usted... Lo encontrará en su aposento... El caballero desapareció presuroso escaleras arriba.

—Era de la casa. Era un gran amigo para entrar en las celdas.

—En la puerta de la del religioso llamó discretamente con los nudillos.

—¡Adelante!

—Buenos días, Padre—y le besó la mano.

—¿Qué te trae tan temprano?... Siéntate hijo.

—Llevo mucha prisa... Ya debía de estar en el despacho...

—Pero siéntate, descansa un momento. Vienes sofocado.

—Padre—expuso el visitante dejándose caer en una silla y adoptando una entonación trágica—acabo de reñir con mi mujer.

—¡Jesús!—exclamó el Padre apoyando los codos en la mesa, cruzando las manos y cerrando los ojos.

—Esperaba, sin duda, que D. Luis continuara; más como la pausa resultaba larga, los abrió de nuevo, se obsequió con un polvo de rapé, y dijo:

—No lo creo... Luisa es un ángel y tú eres incapaz de darle el disgusto más mínimo.

—¡Si el disgusto me lo dió ella a mí... Ya ve usted, Padre, al año de casados, sin la más pequeña disparidad, sin la nube más leve, en plena luna de miel todavía...

—Entonces...

—Entonces, que Luisita me ha salido feminista «enragée».

—Vamos, Luis, eso será una exageración tuya—le opuso el Padre Cavanillas, riendo.—¿Y por eso fué la primera riña del feliz matrimonio?

—Por eso, Padre... ¿No le parece suficiente motivo?

—Explícate...

—Pues que se me está inclinando a la política.

—Alguna broma que habrá querido darte.

—No, Padre, no: usted conoce a Luisa...

—¡Ya lo creo!

—Y sabe lo formal y sincera que es... Pues, bien; anoche me cantó un himno a las nuevas y próximas conquistas de la mujer española en el campo político.

—¿Te cantó un himno?—interrogó el Padre con infantil asombro.

—Se entusiasmó, casi hasta el paroxismo, ante la participación femenina en los comicios... Le objeté, se me opuso; avanzamos en la discusión; nos trabamos de palabras; se puso un poquillo farruca; me llamó retrógrado... ¡Padre, soy enormemente infeliz!

Y lanzó don Luisito esa queja con una entonación tan enormemente trágica que el Padre no pudo menos de reír, y obsequiándose con otra dosis de rapé, se puso a aconsejar:

—¡Bah, bah, bah!... ¿Y por eso has subido a mi cuarto?... ¿Y eso fué todo?... Ganas que tuvo Luisita de amenizarte el rato...

—No, Padre, no... Se veía que hablaba convencida... Demostraba estar muy «empollada» en la cuestión...

—Mira, Luis; realmente no está bien ni debe ser que la mujer intervenga directamente en la política... Yo mismo estoy pasmado ante el absurdo avance de esos mal entendidos feminismos... La mujer, en su casa o en sus obras piadosas...

Bueno: esta tarde precisamente tendré que ver a Luisita en la Junta de Damas de San Gregorio... La

palabra «Gregorio» ¿sabes? viene del griego, de «gregoreo», que significa «gigilar». Por eso las hemos puesto bajo la advocación de este santo... Las Damas vigilantes, por decirlo así, las que velan por la moralidad en el hogar, en la escuela, en la calle, en todos los terrenos... Pero eso de San Gregorio es un secreto, una santa hermenéutica que ni ellas conocen... Bueno, pues esta tarde hablaré con Luisita... No temas, no sabrá que has estado aquí...

—o si en último término yo no he venido por lo del disgusto, sino para pedirle a usted una tarjeta de recomendación en pro de un desdichado obrero...

La escribió tan complaciente el Padre.

Se levantaron ambos. Se despidieron con el mayor afecto. Se fué don Luis tropezando con las sillas, con la mesa, con el reclinatorio.

Quedó la blanca celda en su mística paz y el Padre Cavanillas comenzó a rezar horas.

\*\*\*

Frente a frente en la mesa, al mediodía, Luisita mira a Luis y le sonríe. Pero Luis se resiste a dar la cara y come y bebe en mutismo tenaz.

¡Sigue muy enfadado!

Y ella, empeñada en hacerse la ignorante, pone en su bello rostro, que unos ricillos desmandados oran graciosamente, toda la picardía y el encanto de su anhelo de paz.

Al fin, pues que sólo con la sonrisa no le convence, le pregunta con el mimo de los días de novia:

—¿Estás enfermo, Luis?

—No—contesta él adusto.

—¿Te disgusta este plato?—insiste ella.

—No—responde el esposo, terne en su sequedad.

—¿Tienes alguna pena?—redobla ella su afán con acento aún más acariciante.

Y Luis se rinde.

—¿Tú me preguntas eso, después de lo de anoche?...

—¡Ah, sí, qué mala fui!... Perdóname...—suplica ella, entornando los ojos y en ellos la sonrisa.—Para desagraviarte, esta tarde no me separaré ni un instante de tí.

Luis alarmado, dice:

—No, yo no te pido tanto... No quiero que por mí dejes tus cosas.

—Si mi principal obligación es agradarte.

—¿Ves?—él la ataja, creciéndole la alarma—¿ves como eres una exagerada?... Ya te has situado en el extremo opuesto...

—¿Hablas de anoche? Porque yo te quería igual que ahora y lo mismo que siempre...

—Pero no debe cegarnos el cariño hasta el extremo de abandonar nuestras obligaciones... Vamos a ver ¿no tenías tú nada que hacer esta tarde?

Luisita piensa un poco. Duda. Se rectifica.

—No... Digo sí... Tenía una Junta pero puedo dejarla y la dejo por tí.

—No, no la dejes—le impera él, medio en broma medio en serio.—Luego me echarías en cara, como ayer, que soy un exigente y que no me hago cargo de la vida.

—Pero si es la de Damas gregoristas y haré de todos modos lo que tenga que hacer...

—Tú vas a ella.

—Pero...

—Nada, que vas... Digo, si quieres, porque de todos modos yo, esta tarde también tengo que hacer...

gracia, por su celo, por su posición conquista a todo el mundo, ha acudido ¿cómo no?, a la Junta.

La presidió el Reverendo Padre. Las mandonas hablaron por los codos. Se tocaron muchos pitos. Luisa se limitó a proponer la fundación de un Círculo de Estudios para muchachas normalistas, y el iniciar una activa campaña contra determinada obra teatral.

—Esta Luisita siempre da en el clavo—murmuró un vocal al oído de otra.

Al terminar después de dos horas largas de sesión, y mientras las señoras se despedían entre sí con largos y efusivos adioses, el Padre llamó aparte a Luisita.

—Oye, hija—le habló—se me ha ocurrido que para la otra Junta podríamos proponer una serie de conferencias para señoras en las que se tratase la cuestión del voto femenino.

En los ojos de Luisa fulguró de repente un fervido entusiasmo. Pero su buen criterio le hizo, de repente también, ponerse en guardia.

—¿Y en qué sentido, Padre?—preguntó:

—¿Qué duda cabe?... En el sentido de que no es prudente el sacar a las mujeres de su hogar para lanzarlas a las luchas políticas... En el sentido de que si la mujer se hace electora, o «concejala», el marido tendrá que cuidar de la casa, encender el fuego, hacer la sopa...

—¡Oh, Padre!—rompe a reír Luisita con estrépito loco—¡qué disco tan resobado y viejo!... No creo que Luis haya tenido que preparar la cena por haberme pasado aquí dos horas ni es de suponer que los maridos se preocupen del barrido mientras las mujeres se están en las iglesias durante esas funciones interminables...

Además, si la mujer toma parte en otras empresas, en obras sociales, en propagandas de buena prensa, en manifestaciones católicas, en protestas antisecularias, hasta en mítines, y todo ello aprobado, bendecido y hasta muchas veces dispuesto por ustedes ¿por qué se nos quiere detener al llegar al limi-

te político?... Y si en no pocas ocasiones hemos influido desde fuera en la política ¿por qué no influir dentro de ella?... Además ¿no administramos nuestras casas? ¿Por qué no administrar nuestra ciudad? Además ¿nos vamos a olvidar de que Isabel la Católica y doña Blanca de Castilla y Santa Teresa y mil más fueron mujeres?...

—¿Pero te has dado cuenta, hija, de la revolución que eso supone? pudo, al fin, interrogarle el Padre

—¡Santa revolución—exclama ella—que nos abre nuevos campos de celo y que rompe ese ideal absurdo de considerar a la mujer tan solamente como hada encantadora y como lujoso «bibelot» o como fanática rezadora!

—No digas eso, Luisa—ruega el Padre.

—¿No es la verdad?—sigue ella—¿no puedo hablarle a usted con confianza?... Yo soy decidida partidaria del voto femenino... Y eso que directamente nada tendré que ver con él, ya que únicamente las mujeres cabezas de familia, las viudas o solteras podrán ser electoras o elegibles...

—¡Unas Cortes de enaguas y abanicos!... ¡Válgame Dios!—murmura el religioso.

Y ella le ataja:

—Acaso esas Cortes de enaguas que usted dice pasaron ya a la Historia, pero no es ese el caso. Ahora sólo se trata de que entre la mujer en la administración municipal, de que presida su ciudad o su pueblo.

—Ya te veo a tí, Luisa, con la vara de alcalde.

—¿No le digo que no, que eso no va conmigo? Pero lo que sí puedo hacer es trabajar por la implantación y por el éxito de la feliz reforma, ilustrar, educar, hacer ambiente, dar una de esas conferencias que usted me proponía... digo, si le parece...

—Si Luis te lo permite, y no eres exaltada...

—¿Y para qué queremos nuestras exaltaciones si no las empleamos en el bien de la patria y por la gloria de Jesucristo?... Y esto del voto, no lo dude usted, Padre, será como nosotras lo forjemos.

—Entonces...

—Entonces, no abandonemos, como tantas veces lo hizo nuestra desidia, esa arma al enemigo.

J. LE BRUN

## En Norteamérica trabajan seis millones de mujeres

De «Le Petit Journal»:

«El número de mujeres que como obreras o empleadas trabajan en los Estados Unidos es de seis millones, de las cuales son americanas apenas el 30 por 100. La otra mitad la componen las hijas de emigrantes y las extranjeras.

Las negras suministran las obreras agrícolas. Pocas, muy contadas de esas mujeres, se ven en el comercio, en la industria o en las oficinas.

Las dactilógrafas alcanzan la cifra de 200.000, las modistas, son unas 100.000 y 50.000 mujeres se

dedican a dar lecciones de música. Las modistas son en su inmensa mayoría francesas, porque en ellas se da su mayor grado la nativa elegancia y el buen gusto que la moda exige. En cambio, desde hace más de veinte años son las mujeres alemanas las que predominan en las oficinas y despachos burocráticos.

La afluencia de las mujeres a todos empleos, que se había intensificado durante la guerra, tiende hoy día, si no a decrecer o a restringirse, por lo menos, a estabilizarse.»

## EPISTOLARIO

### NOTICIAS AL AUSENTE

Ha marchado el Batallón. Fué una sorpresa dolorosa para todos la inesperada orden de embarque, pero en la actividad y rapidez de movimientos, confía para el éxito la Ciencia Militar.

Al publicarse estas líneas habrán llegado ya a la plaza africana los bravos menorquines y valencianos, que componen la fuerza del Batallón.

Ellos dieron ejemplo de fortaleza y demostraron excelente espíritu al desfilar marcialmente por las calles de la ciudad, llevando al frente la hermosa enseña roja y gualda, símbolo de la Patria.

La inteligencia, pericia y caballerosidad de los Jefes y Oficiales de la expedición, entre los que se cuenta un Colorado y un Lafuente Vanrell, debe ser garantía para los que aquí quedan.

Elevemos el corazón a Dios, pongamos el pensamiento en los ausentes y confiemos en que pronto, sanos y salvos, regresarán a estos lares, los que de ellos partieron, animosos y decididos, para cumplir sagrados deberes que la Patria exige.

Sobre este tema han versado en

tertulias y reuniones todos los comentarios.

Habla más quien menos sabe. Para estos alarmistas ha dado ya orientación el Directorio Militar Nacional en nota explícita que ha publicado la prensa.

La conciencia ciudadana sabrá repudiar y execrar a los derrotistas y alarmistas si los hubiere, que el país, tiene motivos para confiar a sus gobernantes actuales que tienen la virtud de la sinceridad. que realizan sus actos a pleno Sol, con luz y taquígrafos como dijo el insigne Maura.

MINOR.

Mahón 6 Marzo 1924.

PARA TENER SU ROPA use V. sin temor las incomparables pastillas marca ATLANTIC 32 hermosos colores, de gran solidez Las prendas teñidas con las pastillas ATLANTIC se conservan siempre nuevas, pues los colores no desmerecen por mucho que se laven — Vndense a ochenta céntimos pastilla en las principales tiendas.

## 204 LA ESPOSA ABANDONADA

corazón parecía haberse roto como frágil vidrio, y la añagaban los sollozos.

—Siendo así,—repuso el caballero,—podrá Pablo desde luego visitar a su prometida. Ciertas particularidades de la boda, que mi patrocinado desea ver realizada cuanto antes...

La joven, en la imposibilidad de articular una sílaba, inclinó la cabeza en señal de asentimiento.

—¿Cuándo? insistió el marqués, viendo su silencio.

—Mañana,—consiguí al fin ella responder.

—¿No podría ser hoy mismo? ¡Se halla tan impaciente!

—Si se empeña hasta ese punto...

—¡Oh! No vive sin V.

—Habito en una casa honrada; mi patrona, que me quiere como a una hija, hará las veces de madre. Puede, pues, vuestrencia...

—Sírvase V. apear el tratamiento, señorita.

—Pues bien, señor marqués, diga V. a Pablo que venga esta misma noche, si tal es su deseo.

—¿A qué hora?

—Después de las ocho. Hasta que sea su esposa no pienso abandonar el obrador.

—Así se lo diré.

—Muchas gracias, caballero,

—Y ahora, señorita, permita V. que me retire.

—¡Un momento, señor marqués!—suplicó María, quien, sucumbiendo al peso de los sentimientos que la embargaban, había vuelto a dejarse caer en el sofá.

to conde de Peñalta. Mi pupilo, según quizás no ignore V., habiendo cumplido los veinticinco años, entró no ha mucho en el ejercicio de sus derechos civiles y en plena posesión de sus cuantiosos bienes.

—No, no sabía...—logró balbucir la joven.

—Mas ya que no el tutor de Pablo, continuó siendo su cariñoso consejero y el hombre de quien se vale para los asuntos graves que radicalmente han de influir en su existencia.

—¡Ah!—exclamó contra su voluntad María, sospechando a donde su interlocutor iba a parar.

—En su consecuencia, pues,—prosiguió éste,—sé que Pablo la ama a V. como jamás amó a mujer alguna.

María no tuvo alientos para contestar.

—Además,—añadió el grave personaje,—el que hasta hace poco ha sido mi pupilo abriga la esperanza de que su amor, señorita, no ha de ser a V. indiferente.

—¿Y bien?—articuló María.

—En cuyo caso,—prosiguió su interlocutor,—Pablo me ha encargado que tenga la honra de pedir su mano...

—¡Mi mano... para...!

—¡Sí, señorita, la mano de V. para mi pupilo Pablo de Ontaneda, conde de Peñalta.

La pobre joven, embargada por la emoción y la sorpresa, trató inútilmente de responder a la petición que acababa de escuchar.

La lengua, al intentar moverla, le pesaba como si fuera de plomo, y un estremecimiento ner-

REMITIDO

De nuestros corresponsales

Mahón a 4 de Marzo 1924.

Sr. Director de EL BIEN PÚBLICO. Muy señor mío: Como Presidente de la Sociedad «Casino Nuevo Centro»...

La prensa, las entidades y sociedades de Mahón, han contribuido también, en su mayor parte, al éxito de la fiesta...

No puedo pasar por alto la parte activa que en la fiesta tomaron las bandas de música del Regimiento Infantería Mahón número 63...

La Eléctrica Mahonesa con el altruismo que caracteriza a su señor Director, cedió gratuitamente el suplemento de alumbrado desde la calle Pi y Margall hasta la de Witsón...

Y por último repetimos nuestras gracias más cumplidas para todas las Autoridades, Corporaciones y particulares que han contribuido con sus donativos al éxito de la recaudación.

Gran satisfacción sería la mía poder citar los nombres de todos, a fin de que el mérito de cada uno quedara en el lugar que merece...

Y agradeciendo, señor Director, la atención de publicar estas líneas, me reitero de V. afmo. y

S. S. q. s. m. e. JUAN SEGUI.

DE CIUDADELA - Me propongo aplaudir, sin reservas, la bien-humorada del lunes, último de Carnaval, en cuyo día se celebró con inusitado esplendor el casamiento de «Lolita»...

Un soberbio galán fué el afortunado, que elegantemente ataviado, representó a las mil maravillas, el papel de conyuge varón...

Más de cien parejas acompañaron por toda la ciudad, al son de la marcha nupcial, la afortunada del noviazgo, formadas ellas por animosos jóvenes, mitad luciendo atavíos femeniles...

Fuó un fué golpe de buen humor que prescindiendo de sátiras y zaherimientos de ninguna índole provocó la hilaridad del público...

En la tarde anterior se había organizado una caravana artística de coches y autos, que resultó de buen efecto.

No han faltado en estas noches carnavalescas los socorridos bailes en diversos centros de expansión.

La noticia del embarque de tropas para Melilla ha restado animación al día de hoy, no celebrándose, con muy buen acuerdo, la compar-sa proyectada para esta noche.

Como todos los años, hoy se ha visto concurridísima la playa de San Andrés.

La marcha inopinada de los hijos de esta ciudad que forman en el Batallón expedicionario, causó impresión restando animación a la fiesta de Carnaval.

Fueron elogiadísimos los señores don Alfonso y don Roberto Vivó y don Juan Saura que en sus respectivos autos condujeron los mozos a Mahón.

CORRESPONSAL. Ciudadela 4 de Marzo de 1924.

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 6 de Marzo de 1924

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Sr. Coronel de Infantería don Eduardo Pérez.

Imaginería: Comandante de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y provisiones: Único Capitán de Caballería.

Vigilancia: Oficial 2.º de Infantería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

1.º Oficial de Artillería.

Imaginería: 2.º Oficial de Artillería.

El Coronel Sargento Mayor, Jaime Vidal. - Rubricado. - V.º B.º - El General Gobernador accidental, Aureliano Uribarry. - Rubricado.

RECREAR SU PALADAR BEBIENDO EL EXQUISITO

Café Momotombo

SUBASTA

El domingo 9 de Marzo, a las diez de la mañana, se venderá en licitación privada en el despacho del procurador don Guillermo Gofñalons, Angel 12, una casa de campo con una porción de terreno contigua de cinco cuarteras tierra de labor, situada en Binirremet, del término de San Luis.

Los títulos de propiedad y condiciones para la venta obran en poder de dicho procurador, quien facilitará los informes que se deseen.

21-25-28-1-6-8

PICORES DE LA PIEL

SARNA Antisárnico MARTÍ El único que cura sin baño Véndese en todas las farmacias

Le interesa a Vd. abstenerse de efectuar compra alguna hasta conocer los precios que regirán, durante los días de REBAJA MONSTRUO, en la

SUCURSAL TERRÉS una vez instalada en los GRANDES ALMACENES de la Antigua Casa Pasarius

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 203

ría, una humilde hija del pueblo, fué digna de abrigar en sus entrañas al Redentor del mundo.

-Sin embargo, yo...

-¿En fin, qué le digo a Pablo?

-No se... -articuló la joven con la cabeza

baja y retorciendo con los dedos una punta de su mantilla, -dígame vucencia que lo pensaré...

-Mal se avendrá esa respuesta con su carácter impaciente.

María se estremeció.

La réplica de su interlocutor acababa de recordarle las escenas de las Ventas y su conversación de la víspera en la plazuela del Angel con el condecito, el cual amenazaba siempre con dar fin a sus días.

-Pablo, -añadió el caballero, -me ha encargado con insistencia llevarle una respuesta categórica. ¿Le digo, pues, que sí o que no?

-¡Ah! -exclamó la joven sin poder contenerse y levantándose bruscamente del sotá, -dígame, señor marqués, dígame vucencia lo que quiera, con tal que no se mate.

-¡Gracias, señorita, gracias, da V. la vida a Pablo! -respondió aquél con efusión, poniéndose también en pie y asiendo entre las suyas las manos de María.

-Si, señor marqués, dígame V., yo se lo ruego, que viva para él y para mí.

-Es V. un ángel, señorita; salva V. una existencia, mejor dicho, un alma de la perdición, y Dios se lo premiará sin duda alguna.

María no contestó, porque su emocionado

CRÓNICA

El Batallón expedicionario del Regimiento Mahón 63. Radiogramas recibidos

Esta mañana a primera hora el Comandante de Marina don José Riera Alemany nos ha remitido copia del radio recibido del capitán del vapor «Rey Jaime II» que dice lo siguiente:

«Bordo «Rey Jaime II» 5 a las 17.30. En Cabo Palos a las cinco horas treinta con tiempo magnífico. - Marsal.»

Más tarde la Delegación de la Trasméditerránea en ésta, nos facilitó el siguiente radio del capitán del «Rey Jaime II»:

«Bordo «Rey Jaime II». -Cabo Palos 5 a las 17.45.

Seguimos con tiempo espléndido. Siete mañana esperamos llegar Melilla. -Marsal.»

Estos radiogramas nos han sido remitidos también por el General Gobernador Militar don Aureliano Uribarry León, acompañados de atento B. L. M. al que correspondemos muy atentos.

Al General Gobernador, Comandante de Marina y Delegado de la Trasméditerránea agradecemos en nombre de nuestros lectores y del público en general y en particular de las familias de los expedicionarios las facilidades que nos dan para poder informar cumplidamente sobre el viaje del vapor «Rey Jaime II».

La Sucursal Terrés

Hemos tenido ocasión de poder apreciar los preparativos de la liquidación monstruo que para en breve prepara la Sucursal Terrés con motivo de su instalación en el espléndido local de la antigua Casa Pasarius.

La liquidación a que nos referimos llamará poderosamente la atención y proporcionará pingües beneficios al público, ya que la Sucursal Terrés, cuya honradez y seriedad es de todos reconocida, pondrá a la venta un inmenso surtido de géneros con rebajas considerables que, sin duda al apreciarlas, sabrá aprovecharlas el consumidor, que si se aparta de todo seño que se le presente con ficticios regalos, comprende que la Sucursal Terrés está en excepcionales condiciones por su potencialidad económica y por la circunstancia de haber reunido en uno, los dos establecimientos más importantes del ramo de tejidos, para vender, con notorias ventajas y convencido el público, hoy ya se abstiene de comprar, esperando el acontecimiento de la apertura de la Sucursal Terrés, en el espléndido edificio de lo que fueron Almacenes Pasarius.

Los vapores correos

Mañana llegará de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Mahón» que después de realizar las operaciones de descarga y carga,

emprenderá seguidamente viaje a Alcedia y la Ciudad Condal para estar de regreso el domingo. El vapor «Rey Jaime II» que debe haber llegado esta mañana a primera hora a Melilla conduciendo el Batallón expedicionario del Regimiento Mahón n.º 63, tiene órdenes de salir inmediatamente que esté listo para este puerto con el fin de que el sábado pueda salir para Barcelona en viaje directo quedando nuevamente en línea.

CINE ESPAÑA HOY, A LAS NUEVE FERRAGUS O LOS TRECE

La compañía Urrutia en el Salón Victoria

Un verdadero acierto ha tenido la compañía de opereta y revistas de G. Urrutia al organizar las funciones de despedida en el elegante Salón Victoria que con tal motivo se verá esta tarde y noche concurridísimo.

En la función de esta tarde se cantará la hermosa opereta en dos actos del maestro Guerrero «La Montería», encargándose del papel de Edmundo nuestro paisano el baletano don Antonio Mercadal que en esta obra como en «Maruxa», sabrá triunfar plenamente.

Para la noche se anuncian dos obras del género de revistas «Sanatorio del amor» y «El Gran Bajá». En la función de tarde celebrará su beneficio la triple cantante de la compañía Urrutia, Amparito Alarcón.

Noticias militares

Se conceden 500 pesetas anuales como gratificación de efectividad, al Comandante Artillería de la Comandancia de Menorca don Carlos de Corral y Usera.

El Teniente don Julio Ayuso Sánchez Molero, del Regimiento Mahón, al de Galicia 19.

Se confirma la declaración de aptitud para el ascenso al alférez (E. R.) don Laureano Trias Batalla, de la Comandancia Artillería de Menorca.

Pasa destinado al Tabor de Caballería del Grupo de fuerzas regulares indígenas de Melilla, el trompeta José Serrano Castán, del Grupo Ingenieros de Menorca.

Se concede la libertad condicional al corrigiendo de la Penitenciaría Militar de Mahón, Fulgencio Rodríguez Fernández, guardia civil que fué del décimo segundo Tercio de dicho Instituto, que ha cumplido las tres cuartas partes de su condena.

Una obra maestra

De tal es calificada la soberbia película FERRAGUS o LOS TRECE que en la sesión de esta noche estrenará el Cine España, que con una obra maestra de la cinematografía

SALÓN VICTORIA

Jueves 6 de Marzo de 1924

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA URRUTIA

Tarde, a las cinco y cuarto. - BENEFICIO de la triple cantante AMPARITO ALARCÓN, dedicado a los casinos La Unión y Nuevo Centro.

LA MONTERIA

Cantando la parte de barítono el señor Mercadal. La beneficiada cantará dos romanzas de su repertorio.

Noche, a las nueve y cuarto. - GÉNERO ALEGRE

1.º Estreno de la revista cómica en un acto, cuatro cuadros, prólogo y apoteosis.

SANATORIO DEL AMOR

2.º Grandioso estreno de la farsa cómica, en un acto y tres cuadros.

EL GRAN BAJÁ

GRANDIOSAS APOTEOSIS - COLOSALES ÉXITOS

Panadería La Mahonesa de Mateo Seguí

CALLE DEL RECTOR, 16

Traslado. Tengo el gusto de manifestar al público que he trasladado mi domicilio desde la calle de San Fernando número 36 a la del Rector número 16, en donde encontrará los renombrados llunguets, pan francés, pan español y pan mahones, fabricados con el esmero y perfección que caracterizan mi casa.

¡No confundirse! - LA MAHONESA, Rector 16, Mahón

LA ESPOSA ABANDONADA

vioso, recorriéndolo de pies a cabeza, agitaba todo su cuerpo como si se tratara de una cuerda de guitarra.

-¿Y bien? -repuso con gravedad el caballero. -¡Nada me contesta V.! ¿No cree V., por ventura, al condecito digno de su mano?

-¡Ah! Todo lo contrario, -respondió vivamente María; -yo, una humilde modistilla, que vivo del trabajo de mis manos, soy la que no merezco emparentar con él ni llevar su ilustre nombre.

-Ese merecimiento, señorita, lo garantiza su modestia y lo sanciona el paso que estoy dando.

-Señor marqués, juro a vucencia...

-Basta, por favor, no puedo permitir que jure V. en vano.

-No obstante, la diferencia de clases, de educación, de fortuna...

-Amor todo lo iguala, aunque así fuera.

-La de fortuna, sobre todo...

-Es la menos digna de tenerse en cuenta: al hombre, no a la mujer, corresponde aportarla al matrimonio. Todos los días vemos casamientos de millonarios con doncellas sin caudal; lo vergonzoso sería lo contrario, es decir, el casamiento de un pobre con una millonaria.

María, no encontrando objeción a este argumento, inclinó modestamente la cabeza.

-La educación, las clases... -volvió a decir.

-No existen para la mujer semejantes diferencias. Reyes y emperadores sentaron en el trono a sencillas aldeanas; la Santísima Virgen Ma-

grafía moderna, inaugura sus programas de Cuaresma.

En sesión de prueba fué ayer proyectada tan magnífica cinta, pudiendo apreciar la esplendidez del argumento interesantísimo y la labor eminentemente pulcra que realizan los principales intérpretes Elmire Valtierre y René Navarre, que por sí sola ya justifica la fama de que viene precedida tan colosal producción del arte mudo, obra espléndida de la editora Les Films Legrand.

**La guardia de la Aduana**

Han comenzado a prestar servicio de vigilancia en la Administración Depositaria de Hacienda fuerzas de Artillería de Costa sustituyendo a las de Infantería que venían prestando este servicio.

**Reunión de comisiones**

Ayer noche y en las dependencias de nuestras Casas Consistoriales se reunieron las distintas comisiones que integran el Ayuntamiento para estudio y resolución de los asuntos pendientes que han de ser llevados a la sesión pública que ha de celebrarse mañana por la noche.

**Recurso desestimado**

Lo ha sido el presentado por el Director de la escuela graduada de Alayor sobre reclamación de trescientas pesetas por indemnización de casa habitación.

**Un donativo**

El señor Alcalde ha recibido cinco pesetas de D. Domenico Bellissimo con motivo de la función celebrada el día 25 Febrero próximo pasado a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

**Entierro de la sardina**

Siguiendo antigua costumbre, fueron ayer muchas las personas que salieron de la ciudad marchando a distintos puntos del campo para celebrar el entierro de la sardina con animadas vejas.

El tiempo espléndido que disfrutamos contribuyó a que fuera más animada la fiesta de los insatisfechos con los días de bullicio y fiesta del pasado Carnaval.

**Innovación importante**

La corta duración de muchas lámparas eléctricas tiene su origen en la fabricación, y la importantísima fábrica PHILIPS, de Holanda, la mayor del mundo y la más adelantada técnicamente, preocupándose siempre en presentar los productos más perfectos en el mercado, ha resuelto el problema fabricando una lámpara de construcción más moderna, de doble duración y cuyas ventajas pueden comprobar fácilmente cada consumidor.

Hasta ahora, las lámparas de filamento metálico han tenido los ganchitos que sostienen los filamentos, rígidos los de arriba y únicamente los de abajo finos y flexibles, resultando que, cuando el filamento se ponía algo áspero por el uso, cualquier fuerte trepidación lo hacía saltar por chocar contra un cuerpo duro.

Philips ha obviado estos inconvenientes (aunque la fabricación por ser más costosa, requiere mayores jornales y molestias, construyendo las nuevas lámparas PHILIPS con ganchitos finísimos y flexibles tanto los de arriba como los de abajo, quedando totalmente contrarrestados los efectos de las trepidaciones y golpes; así que la lámpara PHILIPS se puede considerar, por lo menos, como de doble duración que otras; encontrándose ya hoy este nuevo tipo de lámpara de venta en todas partes.

El consumidor que quiera la lámpara más duradera, al comprarlas debe examinar si llevan la marca PHILIPS grabada en el cristal y tendrá la lámpara de mayor duración y la más económica en su verdadero coste.

Para los consumidores que tienen contador reúne al mismo tiempo la ventaja de su menor consumo del fluido, lo que se puede comprobar fácilmente.

**Números premiados**

En el sorteo celebrado en Madrid el día 1.º del actual, han obtenido premio de 300 pesetas los números 9.379 y 13.456, despachados en la Administración Loterías n.º 1 de la calle Nueva a cargo de don Francisco Pons.

**Pastelería VICTORIA**

Mañana y a todas horas se expenderán calientes, los riquísimos pasteles de salmón a 0'35 uno.

**Pronósticos del tiempo**

Para lo que resta de la primera quincena del presente mes, hace Sfeijoon los pronósticos siguientes:

Del 6 al 7, evolucionará por el Mediterráneo y África septentrional una depresión secundaria procedente del NO. de Francia, ocasionando algunas lluvias o nieves en las regiones próximas a dicho mar Mediterráneo, con vientos de entre NO. y NE.

El sábado 8, dominará el buen tiempo en nuestras regiones, sintiéndose un tanto en el SO. la acción del núcleo de fuerzas que se señalará en el O. de Marruecos.

El domingo 9, seguirá siendo generalmente tranquila la situación, pero se registrarán lluvias en el NO. de la Península, debido a la depresión oceánica que se acercará a Irlanda.

Se perturbará el estado meteorológico en nuestro territorio el lunes 10, porque la depresión de Irlanda avanzará hacia el NO. de Francia. Por el influjo de ella se producirán lluvias, particularmente desde el O. y N. al Centro con vientos del tercer cuadrante.

El martes 11, aparecerá bifurcada la referida depresión del NO. de Francia, hallándose sus núcleos al mar del Norte y en el Mediterráneo. Ocasionarán chubascos y alguna tormenta, especialmente en la mitad oriental de la Península, con vientos del tercer cuadrante.

Del 12 al 13 evolucionará por Escandinavia y el Báltico el núcleo de fuerzas del mar del Norte, que adquirirá caracteres de borrascas, y quedarán bajas presiones en el Mediterráneo, causando algunas lluvias en las regiones vecinas, con vientos de entre SO. y NO.

El viernes 14, se acusará un núcleo de fuerzas en la bahía de Cádiz que influirá en la mitad meridional, singularmente en Andalucía, donde se señalarán algunas lluvias.

El sábado 15, se presentará en Galicia una importante depresión que invadirá la Península de O. a E. Por la acción de ella se producirán lluvias bastante generales, copiosas, principalmente desde el O. y N. al Centro, con vientos fuertes del tercer cuadrante. Temporal en el Océano y en el Cantábrico.

**Exportación**

A bordo del vapor correo «Mahón» fueron embarcados anteaayer tarde para Barcelona 107 pollos, 291 gallinas, 50 conejos, 126 palominos, 59 cajas con queso y 3.447 docenas huevos.

**TRATAMIENTO CIENTÍFICO Y RACIONAL DE**

**LA HERNIA**

por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, 52, Boulevard Edgard Quinet, es el único que procura, sin molestia ninguna, aún haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias, por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean. No hay hernia (quebradura) que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas. Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que deseen evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER, como lo prueban las siguientes cartas que debemos añadir a las muchas ya publicadas:

«San Clemente (Mahón), Baleares, 9 de Enero de 1924.

Señor C. A. Boer. — Pelajo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Después de saludarle tengo la satisfacción de decirle que hace doce años venía padeciendo de una hernia y, gracias a sus aparatos, por la presente me encuentro bien. Si en algo puedo serle útil, mande a su atto. s. s.

Martín Socías Iraz.

«Igualada, 2 Enero 1924.

Sr. D. C. A. BOER. — Pelajo, 60. — Barcelona.

Muy señor mío: Estoy contento de dirigirme esta carta para decirle que estoy curado de la hernia que padecía, en 4 meses de llevar sus aparatos y a la edad de 50 años, por lo cual no me cansaré de alabar los aparatos C. A. Boer. Me reitero de Vd. atto. s. s. q. b. s. m.

José Montaner-Mayans, por Rajadell.

Cuantos herniados (quebrados) desean curarse de su enfermedad, deben visitar con toda confianza al renombrado especialista C. A. BOER, quien visita regularmente en:

MAHÓN. — Viernes 7 y Sábado 8 de Marzo. — Hotel Bustamante.

ALAYOR. — Domingo 9. — Fonda de Mercadal.

CIUDADELA. — Lunes 10. — Fonda Feliciano.

PALMA. — Domingo 24 de Marzo y Domingo 2 de Febrero. — Hotel Alhambra.

C. A. BOER. Especialista herniario. — Pelajo, 60 (Plaza Cataluña). — BARCELONA 1-4-23-1-3-6

**Conferencias telegráficas**

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Madrid 5 a las 17.

**Las crisis de trabajo**

Se ha ordenado que el Instituto de Reformas Sociales estudie con detenimiento las crisis de trabajo que se observan en algunas regiones.

El estudio que se ha encomendado al Instituto de Reformas debe ser completo y en los informes que se emitan se ha de indicar si el paro es voluntario o forzoso.

**El Consejo Ferroviario**

En la reunión celebrada ayer por el Consejo Superior Ferroviario se acordó que no sea obligatorio el rescate para las redes completas.

**El Estatuto de Tánger**

Se calcula que el nuevo régimen que establece el Estatuto de Tánger no comenzará a practicarse hasta Junio próximo.

**Embarque de tropas expedicionarias**

Noticias que nos llegan particularmente de distintos puntos de la península dan cuenta de haber salido para Melilla las fuerzas de la brigada de reserva que por orden superior, a dicha plaza han sido enviadas.

Todas las noticias coinciden en testimoniar el espíritu levantado de nuestras tropas que marchan a Melilla.

En los momentos de embarque se han registrado escenas de acendrado patriotismo.

Los pueblos han despedido con gran cariño y entusiasmo a las tropas expedicionarias.

En los puertos del litoral, han embarcado los Batallones de Otumba, Vizcaya y Jaén de Infantería con fuerzas auxiliares.

En los batallones expedicionarios solo marchan veteranos excelentemente instruidos.

**El Presidente del Directorio**

Esta mañana no ha despachado con S. M. el Rey el Presidente del Directorio General Primo de Rivera.

El marqués de Estella ha dedicado gran parte de la mañana al trabajo en su despacho oficial, en el que se hallaba ya a las primeras horas.

Ha recibido el marqués de Estella algunas visitas.

**Capilla pública en Palacio**

Con motivo de la festividad del Miércoles de Ceniza, se ha celebrado Capilla pública en Palacio.

La festividad de Palacio se ha visto concurridísima, viéndose en las galerías numeroso gentío que ha presenciado el desfile de la comitiva de los Reyes.

El acto religioso ha sido solemne.

Los Reyes, precedidos por los gentileshombres y seguidos de los Grandes de España, se han dirigido a la Capilla, en la que se ha celebrado el ceremonial de rigor.

Madrid 6 a las 4'30.

**Hablando con el marqués de Estella**

El Presidente del Directorio marqués de Estella ha recibido esta madrugada en su despacho de la Presidencia a los reporteros, con los que ha conversado algunos momentos.

Nos ha dicho el General Primo de Rivera que la tranquilidad en África es completa, manifestándonos que continuaría hasta el sábado, en que comenzarán las operaciones proyectadas por el Alto Mando.

**Reunión del Directorio**

Hase reunido en Consejo el Directorio Militar Nacional, bajo la presidencia del General Primo de Rivera.

Al Consejo asistió el Subsecretario del Ministerio del Trabajo, quien expuso al Directorio el plan de reorganización de las enseñanzas técnico-profesionales.

Se acordó que fuera nombrada una comisión que estudie la ampliación de dichas enseñanzas que en lo sucesivo dependerán del Ministerio del Trabajo.

**La brigada de Alicante. Embarque de las fuerzas. Espléndida despedida**

En el puerto de Alicante y a bordo de los vapores «Marqués de Campo» y «Tintoré» han embarcado con destino a Melilla, las fuerzas que componen aquella brigada de reserva.

La ciudad de Alicante ha prodigado a los expedicionarios una espléndida despedida.

Al muelle acudieron las autoridades de Marina y civiles congregándose en el Paseo de los Mártires y en el de Canalejas una enorme multitud que ovacionó a los soldados expedicionarios que embarcaban dando vivas a España.

De otros puntos han salido fuerzas que marchan a Alicante para reemplazar las que van a Melilla.

**Noticias de Ceuta. Entierro de las víctimas del «Cataluña»**

Telegramas de Ceuta dicen que ha llegado a aquel puerto el crucero «Cataluña» llevando los muertos y heridos que ocasionó la explosión de la granada enemiga.

Los heridos fueron trasladados al Hospital y organizóse el entierro de las víctimas que fué una imponente manifestación de duelo, a la que se asoció toda la población.

Presidían el duelo las autoridades y seguían los féretros en que iban encerrados los cadáveres de las víctimas, un gentío inmenso: todo el pueblo de Ceuta.

**El Alto Comisario a Melilla**

Ha marchado a Melilla, acompañado de su Estado Mayor y del General Correa, el Alto Comisario General Aizpuru.

PRENSA ASOCIADA.

**Parte facilitado por la Delegación del Gobierno**

Madrid 6 a las 2'30.

Zona oriental. — En enfermería de Drius, fallecieron ayer el cabo y el soldado del Tercio, Alejandro Pérez Martínez y Juan Ibáñez Martínez,

heridos los días pasados en Tafersit.

A las nueve de la mañana de hoy desembarcaron fuerzas del Tercio que venían en el vapor «Tordera» y el Batallón de Extremadura, habiendo continuado las primeras al campamento de Ben Tieb y quedando el Batallón en la plaza.

A las siete horas de hoy salió del campamento de Tafersit una compañía de Ingenieros para arreglar el paso en el barranco Helli y al propio tiempo llevóse convoy de municiones a la posición Casa Fortificada con protección de la Tercera Bandera del Tercio, una batería de montaña y el Batallón de Guadalajara, quedando terminados los trabajos a las 12'30 y retirándose las fuerzas al campamento, teniendo que lamentar las siguientes bajas:

Del Tercio, Alférez José Bonet, menos grave; soldados José Espejo Pena, leve; Manuel Rodríguez grave; José Ruiz, menos grave; Enrique Gil, menos grave; Francisco Gómez, menos grave.

De obuses: Soldados Sebastián Regidor y Adolfo Alonso, menos graves.

Del Tercero de Montaña: cabo José Antegui, leve.

Del Parque móvil: Francisco Iruela, menos grave.

Camiones blindados: Sargento Miguel González y soldado del Regimiento de África afecto a dichos camiones José Barceló, graves.

Batallón de Guadalajara: Teniente don Arturo Martínez Bar, grave y soldado Salvador Rauset, menos grave.

Desde el campamento de Quebdani se ha llevado convoy de Intendencia y Municiones a Farha y Tifaurin, protegido por una columna mixta, habiéndose efectuado sin novedad y emprendido regreso sin que a la hora de este parte haya llegado aún al campamento.

A las 13 de hoy marchó a Tafersit el Comandante General con Jefes de Estado Mayor.

La aviación ha recorrido el frente, arrojando bombas entre Beni Medi, Beni Buyari y cuenca del Kert.

Zona occidental. — Sin novedad.

**Alcaldía de Mahón**

**Subasta de perros**

El día 7 del actual, de 2 a 3 de la tarde, se procederá en la Plazaleta del Matadero Público de esta ciudad, a subastar tres perros de caza, que están en poder del Perero lacer municipal, por no haberse presentado sus dueños a recogerlos en el término fijado para ello.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 5 de Marzo de 1924. — El Alcalde, Juan Biale.

**SANTORAL**

Santo de hoy. — Santos Evagrio obispo, Victor, Victorino, Olegario Basilio y Cirilo.

Santo de mañana. — Santo Tomás de Aquino confesor.

**CONSUMOS**

Recaudado por concepto de consumos los días que se expresan a continuación, correspondientes al mes de Febrero de 1924:

Día 26. — Primera tarifa	490 31
id. id. — Segunda id.	129 87
Día 27. — Primera id.	483 97
id. id. — Segunda id.	173 76
Día 28. — Primera id.	448 93
id. id. — Segunda id.	51 97
Día 29. — Primera id.	452 16
id. id. — Segunda id.	57 78

# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

## ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

### Manuel Sintés Rotger

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11 TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
Teléfono número 20 Teléfono número 84

## MAHÓN

# PATRIA Sociedad Anónima de Reaseguros y Seguros Generales

Capital desembolsado: 275.000 pesetas.

Capital suscrito: 500.000 pesetas.

Domicilio social: Calle Fontanella, 9. - 2.º 1.ª. - Barcelona.

ESTA SOCIEDAD FUNCIONA CON ARREGLO A LA LEY DE SEGUROS DE 14 DE MAYO DE 1908.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES Y ENFERMEDADES.

SEGURO POPULAR DE ENFERMEDADES A PAGO MENSUAL.

Interesantísimo para el obrero previsor es suscribirse al Seguro Popular establecido por PATRIA.

Agencia en Mahón: RECTOR, 14



### COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa  
**Marret, Bonnia, Figueras y C.ª**  
de Barcelona fecha 5 Enero 1924  
Precio venta al por mayor

	Plas.	Cts.
Plata fina, barra	185	09
> 950/000 >	176	05
> 935/000 >	170	35
> 916/000 >	169	95
> 900/000 >	167	10
> 800/000 >	149	20
> 750/000 >	140	25
Nitrato de Plata puro 535	00	00
Cloruro de oro puro 51 % 535	00	00

**Máquinas para coser**  
varias hojas de papel sin alambre  
Gran novedad - Último modelo  
Muy propo para oficinas  
Punto de venta:  
Librería de **MANUEL SINTÉS ROTGER**  
Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

## Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTÉS ROTGER  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

**PENKADA**  
Lapicero automático insustituible  
Lo más práctico y elegante  
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11

## ¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan taponés, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALAN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no las llevan.

## Servicios de la Compañía Transatlántica

### SERVICIOS DIRECTOS

#### Línea a Cuba-Méjico

El Vapor... saldrá de Bilbao, el 16 de..., de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

#### Línea a Cuba, Venezuela-Colombia, Pacífico y Puerto Rico

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 10 de..., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Habana, La Guayra, Puerto Cabeño, Curaçao, Sabana, Solón y por el canal de Panamá para Guayaquil, Galles, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso.

NOTA.—Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de Puerto Rico en los viajes de ida.

#### Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

El Vapor... saldrá de Coruña el día..., de Vigo el..., de Lisboa el..., de Cádiz el..., de Cartagena el..., de Valencia el..., y de Barcelona el..., para Port Said, Suez, Colombo, Singapore, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

#### Línea a la Argentina

El Vapor... saldrá de Barcelona el 4 de..., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz el... que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

#### Línea a Cuba, Méjico y New-York

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 25 de..., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Habana y Veracruz.

NOTA.—Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de New-York en los viajes de ida, efectuándose el recorrido directo desde Cádiz a Habana.

#### Línea a Fernando Póo

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 15 de..., para Valencia, Alicante y Cádiz, de donde saldrá el 20 para Los Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Dicho vapor enlazará en Cádiz con otro de la Compañía que admitirá carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Ceilán, Persia, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebu, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaiso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, en venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**

Infanta, 22.—MAHÓN.

**PIRELLI**

NEUMÁTICOS  
CÁMARAS  
MACIZOS

EA NUESTRA ÚLTIMA  
TARIFA

NO COMPRE SIN CONSULTAR A NUESTRO  
DEPOSITARIO

DEPÓSITO EN MENORCA  
Plaza del Príncipe, 11.—Mahón

EL COST DE LA SEVA ROBA DEBAIXARÀ ENTANT LA AMB

**SAVO CHIMBO**

Allarga la duració de tots els teixits

ES ABSOLUTAMENT NEUTRE ES BARATO PER AL SEU ÚS

ES TANT A TANT COM EL TÈXTE

Possi emprar a sa casa el **SAVO CHIMBO**

FABRICANTO: ARTIDA SARDINIA CONCESSIONARI PER A CATALUNYA: F. GARRIGA

BARCELONA

## ELECTRICISTAS

Es de gran utilidad para ser un buen electricista el conocer y estudiar la

### Biblioteca Moderna de Electricidad

La más autorizada, útil y práctica publicada hasta la fecha en nuestro idioma, formada por los cuatro tratados siguientes:

La electricidad y sus aplicaciones, por el Dr. L. Graetz, Profesor de la Universidad de Munich.

Máquinas y centrales eléctricas, por G. Vera, Ingeniero. Manual práctico del montador electricista, por J. Laffaque, Ingeniero.

Problemas de electricidad, por el Dr. R. Weber, Catedrático de la Universidad de Neuchatel.

La casa GUSTAVO GILI, de Barcelona, editora de estas obras, con el fin de dar facilidades para que todo el mundo pueda adquirir esta interesantísima colección, las vende a plazos, concediendo doce meses de crédito a razón de 750 pesetas mensuales.

Se admiten suscripciones y facilitan catálogos en la Librería de MANUEL SINTÉS ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## ¡AUTOMOVILISTAS!

¿Necesita usted comprar neumáticos?  
Ahorrará usted dinero y evitará pannes enojosas, calzando su coche con los acreditadísimos

**PIRELLI**  
Depósito en Menorca: Plaza del Príncipe, 11.

## Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda. Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de MANUEL SINTÉS ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.  
Imp. de M. Sintés Rotger.—Mahón